

II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

# Cooperación transfronteriza y medio rural

## Coopération transfrontalière et milieu rural

Jaca, 20 – 21 octubre/octobre 2022

ORGANIZADORES / ORGANISATEURS



Universidad  
Zaragoza

FINANCIAN / FINANCEURS



1982 – 2022  
Aniversario  
Estatuto de  
Autonomía de  
Aragón



GOBIERNO  
DE ARAGON

# El programa

## Le programme

**Jueves 20 de octubre**

**Jeudi 20 Octobre**

12:30 - Discurso de apertura

12:30 - Discours d'ouverture

13:00 - Jornada sobre ciudadanía europea y medio rural

13:00 - Conférence sur la citoyenneté européenne et l'environnement rural

15:30 - Dinámicas para que los jóvenes se conozcan

15:30 - Dynamiques pour que les jeunes apprennent à se connaître

16:00 - Mesas redondas sobre proyectos y experiencias rurales y europeas

16:00 - Tables rondes sur des projets et expériences rurales et européennes

18:00 - Sesión 1: trabajo en grupo sobre el tema elegido

18:00 - Session 1: travail en groupe sur la thématique choisie

22:00 - Actividad nocturna: Jaca Ciudad Amurallada

22:00 - Activité nocturne: Jaca Ciudad Amurallada

# El programa

## Le programme

**Viernes 21 de Octubre**

**Vendredi 21 Octobre**

9:00 h - Sesión 2: trabajo en grupo sobre el tema elegido

9:00 - Session 2: travail en groupe sur la thématique choisie

11:30 h - Realización de una obra colectiva creativa

11:30 - Réalisation d'une oeuvre créative collective

15:30 - Restitución de los dos días de trabajo y conclusión

15:30 - Restitution des deux journées de travail et conclusion

17:30 - Clausura

17:30 - Clôture

II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

**El lugar: Residencia universitaria de Jaca**  
**Le lieu: Résidence universitaire de Jaca**



<https://resijaca.unizar.es>



II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

Los participantes:  
Les participants:



Étudiantes 32 UNIZAR + 32 UPPA + 16 UNITA (2 par partenaire) + Staff

II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

**Discurso de Apertura: UNIZAR / UPPA**  
**Discours d'ouverture: UNIZAR / UPPA**



JACA, 20-21/10/2022

**CONFERENCIA SOBRE CIUDADANIA EUROPEA Y DESARROLLO RURAL POR FERNANDO BENTUÉ.,  
REPRESENTANTE DEL CONSEJO ARAGONÉS DEL MOVIMIENTO EUROPEO.  
CONFÉRENCE SUR LA CITOYENNETÉ EUROPÉENNE ET LE DEVELOPPEMENT RURAL PAR FERNANDO BENTUÉ,  
REPRESENTANT DU CONSEIL ARAGONAIS DU MOUVEMENT EUROPÉEN.**



**El programa**  
**Le programme**

Dinámicas para conectar

Dynamiques brise-glace

Mesas redondas sobre proyectos y  
experiencias rurales y europeas

Tables rondes sur des projets et  
expériences rurales et européennes

Sesiones de trabajo en grupo (por  
temáticas)

Séances de travail en groupe (par  
thème)

**Dinámicas para conectar**

**Dynamiques brise-glace**

JACA, 20-21/10/2022

Dinámicas para  
conectar  
Dynamique brise-glace

```
graph LR; A[Dinámicas para conectar  
Dynamique brise-glace] --- B[1- Conexión  
1- Lien]; A --- C[2- Compartiendo conocimientos  
2- Partager ses connaissances]; A --- D[3- Triángulo equilátero  
3- Triangle équilatéral]; A --- E[4- Baile escondido  
4- Danse cachée]; A --- F[5- Paseo por el espacio, miro y siento  
5- Je marche dans l'espace, je regarde et je ressens];
```

1- Conexión  
1- Lien

2- Compartiendo conocimientos  
2- Partager ses connaissances

3- Triángulo equilátero  
3- Triangle équilatéral

4- Baile escondido  
4- Danse cachée

5- Paseo por el espacio, miro y siento  
5- Je marche dans l'espace, je regarde et je ressens



JACA, 20-21/10/2022

## DINAMICAS PARA CONECTAR DYNAMIQUES BRISE-GLACE

### 1 ) CONEXIÓN 1 ) LIEN

Caminamos buscando las miradas de los compañeros, al oír un sonido paramos y tenemos 2 min. para dialogar sobre la temática propuesta. Se repite 4 veces.

Nous marchons à la recherche des regards de nos camarades ; quand nous entendons un son, nous nous arrêtons et nous avons 2 mn pour échanger sur le thème proposé. Répété 4 fois.

1- ¿Cómo llegas? ¿Cómo te encuentras? ¿Algo que quisieras compartir

1- Comment y arrives-tu? Comment te sens-tu? Y a-t-il quelque chose que tu aimerais partager ?

2- ¿Vives en una ciudad o en un pueblo? ¿Te gusta?

2- Vis-tu en ville ou dans un village? Ça te plaît?

3- Un recuerdo de la infancia en un espacio natural/rural

3- Un souvenir d'enfance dans un espace naturel/rural

4- Cuéntale el recuerdo más antiguo de cruzar una frontera

4- Raconte-lui ton plus vieux souvenir de franchissement d'une frontière





JACA, 20-21/10/2022

## DINAMICAS PARA CONECTAR DYNAMIQUES BRISE-GLACE

### 2 ) COMPARTIENDO CONOCIMIENTOS 2 ) PARTAGER SES CONNAISSANCES

Dos círculos concéntricos A y B. A y B se miran. Se lanza la pregunta. A tiene 30'' para contestar mientras que B escucha y luego al revés. Al cabo de 1 min, ambos avanzan hacia la derecha. Se encuentran con una persona nueva y vuelven a empezar. Se hace 5 veces.

Deux cercles concentriques A et B. A et B se regardent. La question est lancée. A a 30" pour répondre pendant que B écoute et vice-versa. Après 1 min, ils se déplacent tous les deux vers la droite. Ils rencontrent une nouvelle personne et recommencent. On recommence 5 fois.

Se pregunta si sienten que su concepto ha cambiado según escuchaban a otros. Lo importante es observar la evolución de su propia idea según hablamos con otras personas.

On demande s'il pense que son concept a changé au fur et à mesure qu'il écoutait les autres. L'important est d'observer l'évolution de sa propre pensée au fur et à mesure que nous parlons à d'autres personnes.

Pregunta: Interroger:

- ¿Qué es cooperación transfronteriza desde tu punto de vista?
- Qu'est-ce que la coopération transfrontalière de ton point de vue?



JACA, 20-21/10/2022

## DINAMICAS PARA CONECTAR DYNAMIQUES BRISE-GLACE

### 3 ) TRIÁNGULO EQUILÁTERO 3 ) TRIANGLE EQUILATERAL

Cada persona elige en su mente a otras dos personas, alejadas, con las que en el espacio formará un triángulo equilátero. Todo el mundo se mueve, hay que intentar mantener el triángulo con las dos personas elegidas, sin decir en ningún momento cuáles son.

Chacun choisit mentalement deux autres personnes, éloignées, avec lesquelles il formera un triangle équilatéral dans l'espace. Tout le monde bouge, il faut essayer de maintenir le triangle avec les deux personnes choisies, sans dire à aucun moment qui elles sont.

Al cabo de un rato, la facilitadora elige 2 o 3 personas que se quedaran quietas, se observa si ocurre algo añadiendo este factor.

Au bout d'un moment, l'animateur choisit 2 ou 3 personnes qui resteront silencieuses ; on observe s'il se passe quelque chose en ajoutant ce facteur.



## DINAMICAS PARA CONECTAR DYNAMIQUES BRISE-GLACE

### 4) BAILE ESCONDIDO 4) DANSE CACHÉE

Se colocan todas las personas en círculo. 2 o 3 personas voluntarias se alejan por un momento. El resto elige una persona que liderará pasos o movimientos de baile.

Toutes les personnes forment un cercle. 2 ou 3 volontaires s'éloignent un instant. Les autres choisissent une personne qui dirigera des pas ou des mouvements de danse.

Las personas que se habían ido vuelven. Desde el centro intentan adivinar qué persona lidera el baile. No se habla en ningún momento.

Les personnes qui étaient parties reviennent. Depuis le centre du cercle, elles essaient de deviner quelle personne mène la danse. Personne ne parle.



JACA, 20-21/10/2022

## DINAMICAS PARA CONECTAR DYNAMIQUES BRISE-GLACE

### 5) PASEO POR EL ESPACIO, MIRO Y SIENTO 5) MARCHER DANS L'ESPACE, REGARDER ET SENTIR

Paseo por todo el espacio muy lentamente, la facilitadora irá subiendo el ritmo.

Je marche en occupant tout l'espace, très lentement, l'animateur augmentera le rythme.

Se acaba parando, cerrando los ojos, y trayendo a la persona al momento presente.

Cela finit par s'arrêter ; l'animateur invite chacun à fermer les yeux et ramène la personne au moment présent.





# **Mesas redondas sobre proyectos y experiencias rurales y europeas**

# **Tables rondes sur des projets et expériences rurales et européennes**

JACA, 20-21/10/2022

**TABLA REDONDA SOBRE PROYECTOS EUROPEOS DE DESARROLLO RURAL Y COOPERACION TRANSFRONTERIZA.  
TABLE RONDE SUR LES PROJETS EUROPÉENS DE DÉVELOPPEMENT RURAL ET LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE.**



**Proyecto PYRHEQUAL por Bénédicte Daries**

JACA, 20-21/10/2022

**TABLA REDONDA SOBRE PROYECTOS EUROPEOS DE DESARROLLO RURAL Y COOPERACION TRANSFRONTERIZA.  
TABLE RONDE SUR LES PROJETS EUROPÉENS DE DÉVELOPPEMENT RURAL ET LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE.**



**Proyecto DUSAL por Azpe García**



**TABLA REDONDA SOBRE PROYECTOS EUROPEOS DE DESARROLLO RURAL Y COOPERACION TRANSFRONTERIZA.  
TABLE RONDE SUR LES PROJETS EUROPÉENS DE DÉVELOPPEMENT RURAL ET LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE.**



**Proyecto Valorización turística de los productos agroalimentarios artesanos (HECHO EN LOS PIRINEOS) por Anne Sota**

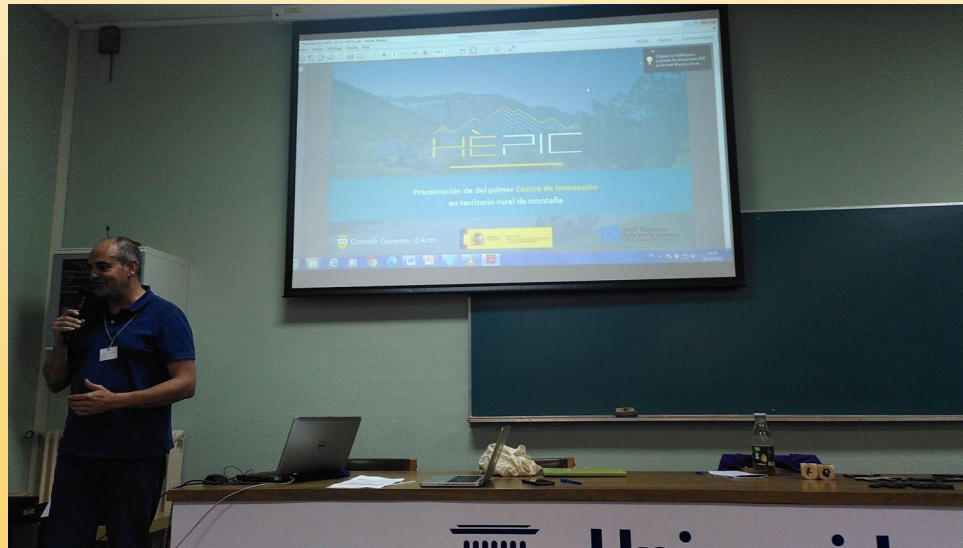
**TABLA REDONDA SOBRE PROYECTOS EUROPEOS DE DESARROLLO RURAL Y COOPERACION TRANSFRONTERIZA.  
TABLE RONDE SUR LES PROJETS EUROPÉENS DE DÉVELOPPEMENT RURAL ET LA COOPÉRATION TRANSFRONTALIÈRE.**



**Nuevos usuarios de la montaña por Julia Gladine**

**TABLA REDONDA SOBRE PROYECTOS EUROPEOS DE DESARROLLO RURAL Y  
COOPERACION TRANSFRONTERIZA.**

**TABLES RONDES SUR DES PROJETS ET EXPERIENCES RURALES ET EUROPÉENNES.**



**Proyecto HEPIC HUB por Aurelio García**

**Creación de grupos de trabajo**

**Création de groupes de travail**

# Creación de grupos de trabajo

# Création de groupes de travail

Los grupos se crean intentando equilibrar género, idioma. Los crean las participantes y después el personal de facilitación re-equilibra si necesario.

Les groupes sont créés en veillant à l'équilibre des genres et des langues. Les participants créent les groupes et l'équipe de facilitation ré-équilibre si nécessaire.

INNOVACIÓN

SOCIAL

AGROALIMENTARIO

TURISMO

INNOVATION

SOCIAL

AGROALIMENTAIRE

TOURISME

JACA, 20-21/10/2022

Dinámica 1: Sacar los items necesarios para hacer un proyecto

Dynamique 1: Extraire les éléments nécessaires pour réaliser un projet

Dinámica 2- Definir los retos/problemas/necesidades de un proyecto imaginado en un territorio de montaña transfronterizo.

Dynamique 2- Définir les enjeux/problèmes/besoins d'un projet imaginé dans un territoire de montagne transfrontalier.

Dinámica 3-Trabajar la red de actores y organismos que gravitan entorno al reto elegido

Dynamique 3- Définir le réseau d'acteurs et d'organisations qui gravitent autour du défi choisi

Dinámica 4- Visualizar soluciones, proponer objetivos y acciones concretas para llevarlas a cabo

Dynamique 4- Visualiser des solutions, proposer des objectifs et des actions concrètes pour les réaliser

Dinámica 5- Realización de una obra artística colectiva

Dynamique 5- Réalisation d'une œuvre artistique collective

Sesiones de trabajo en grupo  
(por temáticas)  
Séances de travail en groupe (par thème)



## Dinámica 1: Sacar los items necesarios para hacer un proyecto

## Dynamique 1: Sortez les éléments nécessaires pour réaliser un projet

Debate en grupos de 5 y un portavoz expone las conclusiones:

Discussion par groupes de 5 et un intervenant présente les conclusions :

### Preguntas a modo orientación Questions d'orientation

- Piensa en un proyecto que conozcas llevado a cabo en el medio rural y que te haya gustado
- Pensez à un projet que vous connaissez, qui a été réalisé en milieu rural et qui vous a plu
- ¿A qué necesidades respondía?
- A quels besoins répondait-il ?
- ¿A quién iba dirigido?
- Quel était le public cible ?
- ¿Quién lo organizaba?
- Qui l'a organisé ?
- ¿Qué recursos se utilizaban? (humanos/económicos/espaciales)
- Quelles ressources ont été utilisées ? (humain/économique/espaces)
- ¿Otras personas/organismos externos relacionados con la iniciativa?
- Y avait-il d'autres personnes/organisations externes liées à l'initiative
- ¿Qué hizo que ese proyecto tuviera éxito?
- Qu'est-ce qui a fait le succès de ce projet ?



### Puesta en común: La mise en commun:

¿Qué aspectos creéis que hay que abordar para construir un proyecto?

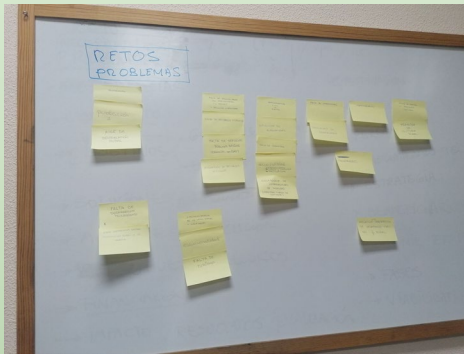
Selon vous, quels aspects doivent être abordés pour construire un projet ?



JACA, 20-21/10/2022

**Dinámica 2- Definir los retos/problemas/necesidades de un proyecto imaginado en un territorio de montaña transfronterizo.**

**Dynamique 2- Définir les enjeux/problèmes/besoins d'un projet imaginé dans un territoire de montagne transfrontalier.**



De forma individual, lluvia de ideas de posibles retos o problemas. Escribir una idea por post-it, colocarlas en la pared y obtener como resultado un listado, algunas repetidas. Se visualiza en forma de nube de palabras.

Individuellement, réfléchissez aux défis ou problèmes possibles. Écrivez une idée par post-it, collez-les au mur et obtenez une liste finale. Certaines idées seront répétées. Le résultat sera présenté sous la forme d'un nuage de mots.

Ordenarlas por semejanza y votar ( 3 gommets por persona y las distribuyen como quieran) para elegir la que el grupo prefiere trabajar.

Triez-les par similarité et votez (3 gommettes par personne et répartissez-les comme ils le souhaitent) pour choisir celui sur lequel le groupe préfère travailler.

Una vez tenemos la temática nos centramos en los objetivos: qué pretende conseguir el proyecto, qué objetivos nos planteamos para responder a ese reto. Trabajo en grupos de 4 personas, elegir un objetivo por grupo.

Une fois que nous avons le thème, nous nous concentrons sur les objectifs : ce que le projet vise à atteindre, quels objectifs nous nous fixons pour répondre à ce défi. Travaillez en groupes de 4 personnes, choisissez un objectif par groupe.

JACA, 20-21/10/2022

### Dinámica 3-Trabajar la red de actores y organismos que gravitan en torno al reto elegido

### Dynamique 3- Définir le réseau d'acteurs et d'organisations qui gravitent autour du défi choisi

En dos grandes grupos con lluvia de ideas y puesta en común

- Beneficiarios (quién se beneficia de los resultados del proyecto)
- Equipo técnico (quién gestiona y lleva a cabo las acciones del proyecto).
- ¿Otras personas externas?

En deux grands groupes avec brainstorming et partage

- Bénéficiaires (qui bénéficie des résultats du projet)
- Equipe technique (qui gère et réalise les actions du projet).
- Autres personnes externes ?



JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

## Dinámica 4- Visualizar soluciones, proponer objetivos y acciones concretas para llevarlas a cabo

### Dynamique 4- Visualiser des solutions, proposer des objectifs et des actions concrètes pour les réaliser

#### Dinámica World café. Dynamique Café du monde.

4 mesas. Cada mesa trabaja un objetivo. Proponer 1-2 acciones para el proyecto por mesa. Los grupos van cambiando de mesa en cada ronda. Uno (reportero) se queda para informar al siguiente grupo de lo que se ha hablado. Se continúa a partir de ahí.

4 tables. Chaque table travaille un objectif. Proposer 1 à 2 actions pour le projet par table. Les groupes changent de table à chaque tour. Une personne (rapporteur) reste pour informer le groupe suivant de ce qui a été discuté.

L'exercice se répète.

1<sup>a</sup> ronda: se proponen acciones

2<sup>a</sup> ronda: se selecciona 1 acción y se desarrolla

3<sup>a</sup> ronda: se sigue desarrollando la acción

4<sup>a</sup> ronda: se reflexiona sobre los actores

implicados en la acción (sobre los vistos el día anterior)

Reflexión adicional: ¿Cómo podemos desde la Universidad participar de estas acciones o qué otras acciones surgirían si participara la Universidad?

1<sup>o</sup> tour : des actions sont proposées

2<sup>o</sup> tour : 1 action est sélectionnée et développée

3<sup>o</sup> tour : l'action continue à être développée

4<sup>o</sup> tour : réflexion sur les acteurs impliqués dans l'action (sur ceux vus la veille)

Réflexion supplémentaire : Comment pouvons-nous, de l'Université, participer à ces actions ou quelles autres actions interviendraient si l'Université participait ?



JACA, 20-21/10/2022

## Dinámica 5- Realización de una obra artística colectiva

## Dynamique 5- Réalisation d'une œuvre artistique collective

Realizar una obra artística por grupos, que represente el trabajo realizado a lo largo de los dos días.

Réaliser un travail artistique en groupe, représentant le travail réalisé sur les deux jours.

### Elementos que deberían integrarse: Éléments qui devraient être inclus:

- **Nube de retos:** Integrar en wordart los 4 retos que han salido. Imprimirlo, cortarlo y pegarlo.
- **Nuage de défis:** Intégrez en wordart les 4 défis qui sont sortis. Imprimez-le, coupez-le et collez-le.
- **Montañas:** además de ser representativas del territorio pirenaico representarían los retos/problemas/obstáculos que tiene el medio rural y que han decidido trabajar en cada grupo.
- **Montagnes:** en plus d'être représentatives du territoire pyrénéen, elles représenteraient les défis/problèmes/obstacles que connaît le milieu rural et sur lesquels chaque groupe a décidé de travailler..
- **Actores:** Persona, administraciones... (formato libre, que dibujen a los actores implicados, que el tamaño esté relacionado con la implicación, recortados de cartulinas de colores, con su propia leyenda según el tipo de actor...)
- **Acteurs:** Personne, administrations... (format libre, dessiner les acteurs impliqués, la taille étant liée à l'implication, les découper dans de la cartoline de couleur, rajouter une légende selon le type d'acteur...)
- **Caminos:** Representan las acciones a modo GR's, senderos que unen montañas, que conectan personas y que, en éste caso, traen las acciones o soluciones.
- **Chemins:** Ils représentent les actions comme des GR, des chemins qui unissent les montagnes, qui relient les gens et qui, dans ce cas, apportent les actions ou les solutions.



# II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

## II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA



II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

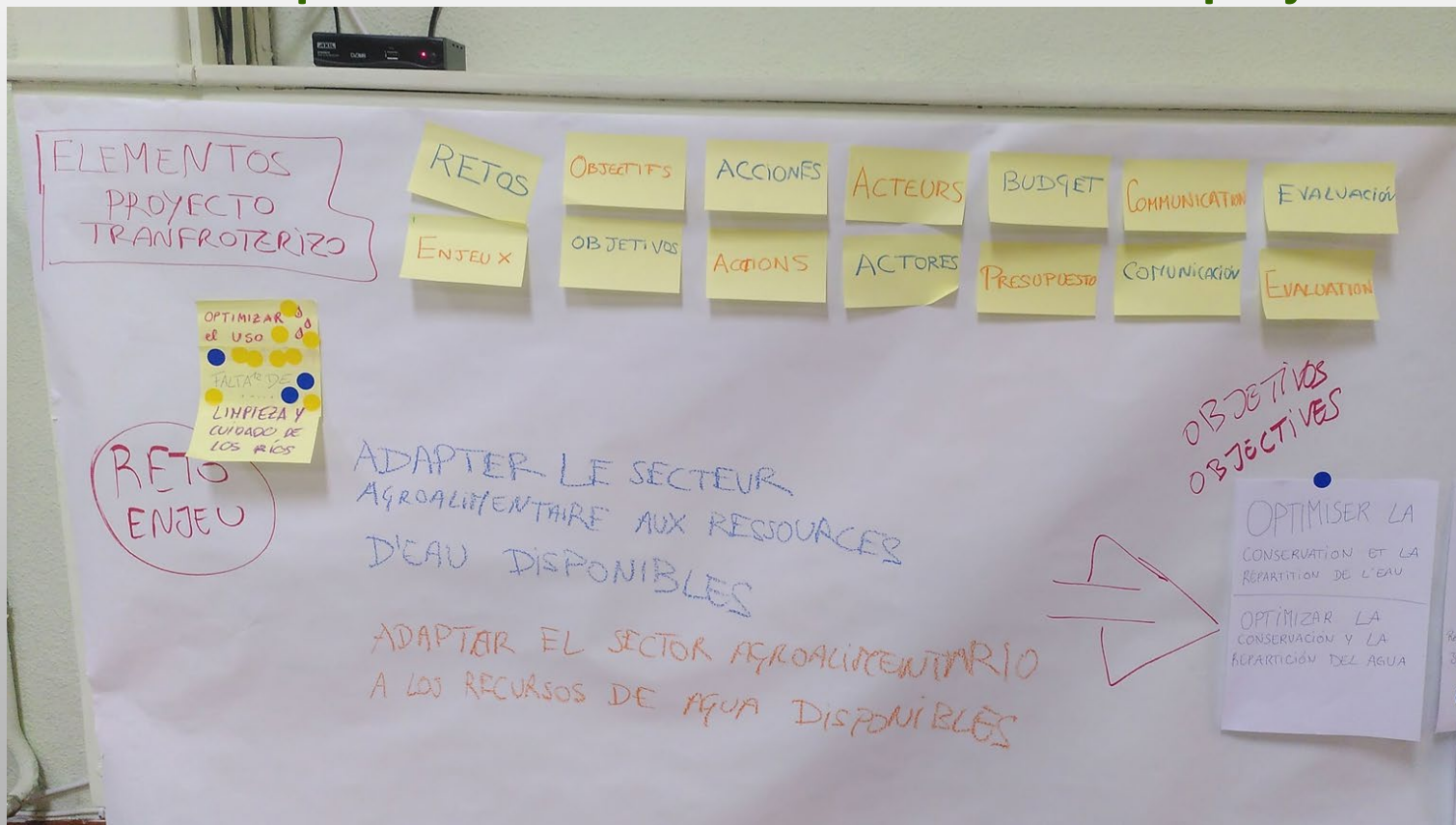
# GRUPO DE TRABAJO AGROALIMENTARIO GROUPE DE TRAVAIL AGROALIMENTAIRE





## Elementos importantes para construir un proyecto

### Éléments importants lors de la construction d'un projet





## RETOS IDENTIFICADOS ENJEUX IDENTIFIES

- Conservar las tradiciones de trabajo
- Contaminación
- Digitalización de nuevas tecnologías y adaptación a la energía renovable.
- Producción sostenible
- Competencia frente a grandes proveedores
- Protección del medio ambiente
- Comercio y circuitos cortos
- Condiciones de trabajo/remuneración
- Cambio climático
- Variedad de productos
- Cambiar la visión de la sociedad
- Despoblación
- Adapter le secteur agroalimentaire aux ressources d'eau disponibles
- Garder les savoirs-faire
- Pollution
- Digitalizations de nouvelle technologie et adaptation à des nouvelles énergies renouvelables
- Production soutenables/durables
- Concurrence grande distributeur
- Protection de l'environnement
- Commerce et circuit courts
- Condition des travailleurs/rémunération
- Changement climatique
- Variété des produit
- Changer la vision de la societe
- Dépeuplement
- Adapter el sector agroalimentario a los recursos de agua disponibles.



JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

**Reto elegido**

**Enjeu choisi**

**Adapter le secteur  
agroalimentaire aux  
ressources d'eau disponibles**

en espera si me envian fotos  
(había un encargado de hacer  
fotos)

**Adaptar el sector  
agroalimentario a los recursos  
de agua disponibles.**

# Objetivos

# Objectifs

**1 Optimizar la conservación et la repartición del agua**

**1 Optimiser la conservation et la répartition de l'eau**

## ACCION / ACTION

**1. 1 Filtrar el agua a través de sistemas naturales**

**1. 1 Filtrer l'eau grâce à des systèmes naturels**

### *Actores que intervienen:*

Consultorías

Agencias

Cooperativas

Diputación provincial o

Gobierno autonómico

### *Acteurs impliqués :*

Bureau d'études

Agence de consultants

Coopérative

Conseil départemental  
ou régional

# Objetivos

## Objectifs

**2 Regular el uso de agua en las zonas rurales**

**2 Réguler l'usage de l'eau dans les zones rurales**

### ACCION / ACTION

**2. 1 Regulación del agua en función del caudal**

**2. 1 Régulation de l'eau en fonction du débit**

#### *Actores que intervienen:*

Inversores

Diputación provincial

Confederación

hidrográfica

Comunidades de regantes

#### *Acteurs impliqués :*

Investisseurs

Conseil départemental

Agence de l'eau

# Objetivos

# Objectifs

## 3 Adaptación técnicas de cultivo

## 3 Adaptation des techniques de cultures

### ACCION / ACTION

#### 3. 1 Creación de un sistema de riego inteligente transfronterizo

#### 3. 1 Créer un système d'arrosage intelligent transfrontalier

*Actores que intervienen:*

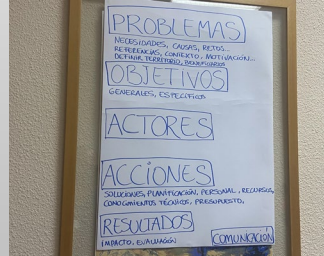
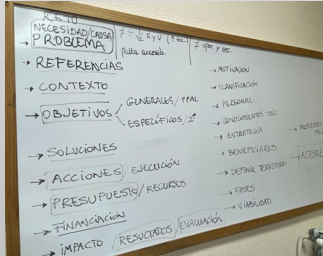
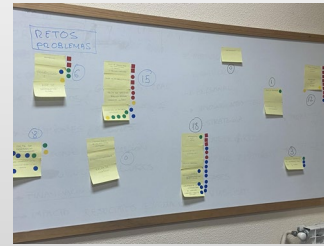
Centros de investigación/  
Universidades  
Entidades locales del agua  
Productores y  
comunidades de regantes  
Inversores  
Gobiernos autonómicos

*Acteurs impliqués :*

Centres de recherche / Universités  
Collectivité territoriale de l'eau  
Producteurs / Communauté  
d'irrigateurs  
Investisseurs  
Conseils régionaux

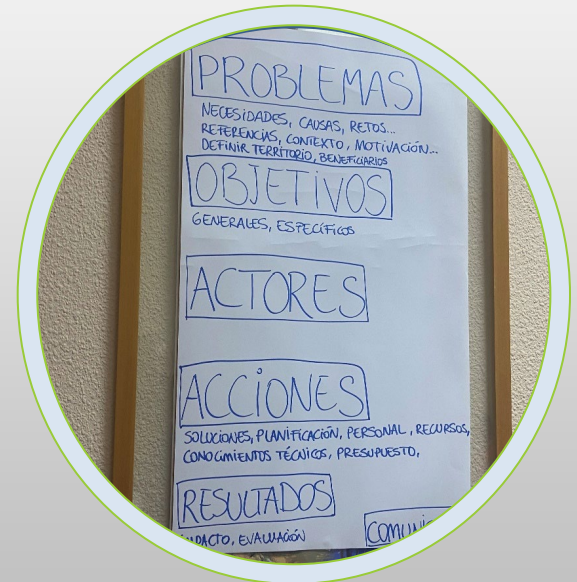
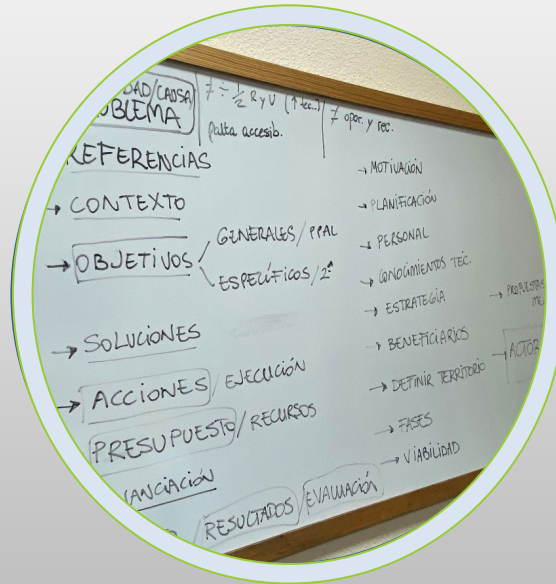


# GRUPO DE TRABAJO INNOVACIÓN. GROUPE DU TRAVAIL INNOVATION.



# Definición de pasos a seguir

## Définition des étapes à suivre



¿Qué tengo que tener en cuenta para construir un proyecto?

De quoi dois-je tenir compte pour construire un projet ?







# Problemática elegida: revolución rural

## Thème choisi : la révolution rurale



Afrontar el desamparo  
estructural en áreas rurales

Lutter contre le sans-abrisme  
structurel dans les zones  
rurales



# Objetivos

## Objectifs

1. Reapertura del Canfranero hasta Toulouse, aumentando la velocidad.

1. Réouverture du Canfranero vers Toulouse, augmentation de la vitesse.

2. Interconectar pueblos con un servicio público que use energía verde.

2. Interconnecter les villes avec un service public utilisant les énergies vertes.

3. Aumentar en 10 años la comunicación entre medio rural y urbano, incrementando la movilidad rural al triple.

3. Accroître la communication entre les zones rurales et urbaines en 10 ans, en triplant la mobilité rurale.

4. Crear economía local circular y sostenible.

4. Créer une économie locale circulaire et durable.





# Objetivos

## Objectifs

### 1. Reapertura del Canfranero hasta Toulouse, aumentando la velocidad.

### 1. Réouverture du Canfranero vers Toulouse, augmentation de la vitesse.

1.1 Crear la demanda en los pueblos, para facilitar el obtener la financiación.

1.1 Créer de la demande dans les villes, pour faciliter l'obtention de financements.

1.2 Hacer un estudio geotécnico previo

1.2 Réaliser une étude géotechnique préalable

1.3 Ofrecer viviendas vacías a trabajadores férreos

1.3 Offrir des logements vides aux cheminots

#### Actores que intervienen:

Gobiernos de las diferentes  
regiones/comunidades  
autónomas/estados/europa  
ADIF/RENFE/SNCF  
Ayuntamientos/comarcas/  
población local

#### Acteurs impliqués :

Gouvernements des différentes  
régions/communautés  
autonomes/états/europe  
ADIF/RENFE/SNCF  
Municipalités/comtés/  
population locale



# Objetivos

## Objectifs

### *2. Interconectar pueblos con un servicio público que use energía verde.*

### *2. Interconnecter les villes avec un service public utilisant les énergies vertes.*

2.1 Fabricar autobuses de H2 verde.

2.1 Fabriquer des bus H2 verts.

2.2 Se usará una APP móvil.

2.2 Une APP mobile sera utilisée.

2.3 Utilizar microbuses para cortos recorridos aprovechando retornos vacíos.

2.3 Utiliser des minibus pour les trajets courts en profitant des retours à vide.

- Otras soluciones / Autres solutions :

- Bicicletas eléctricas con red de carriles y pistas, para turistas y locales.

- Vélos électriques avec un réseau de voies et de pistes, pour les touristes et les locaux.

- Prácticas universitarias sobre movilidad para estudiantes de ingeniería.

- Stages universitaires sur la mobilité des élèves-ingénieurs.

*Actores que intervienen:*

Administración pública local/regional

Empresas de bicicletas/oficinas de turismo/Universidades

*Acteurs impliqués:*

Administration publique locale/régionale

Sociétés de vélos/offices de tourisme/Les universités



# Objetivos

## Objectifs

**3. Aumentar en 10 años la comunicación entre medio rural y urbano, incrementando la movilidad rural al triple.**

**3. Accroître la communication entre les zones rurales et urbaines en 10 ans, en triplant la mobilité rurale.**

3.1 Reducir el IVA del transporte a tipo superreducido..

3.1 Réduire la TVA sur les transports à un taux super-réduit.

3.2 Sincronización de transportes y reacondicionamiento de infraestructuras.

3.2 Synchronisation des transports et reconditionnement des infrastructures.

3.3 Mejoras de telecomunicaciones.

3.3 Améliorations des télécommunications.

3.4 Programa de prácticas para potenciar las PYMEs

3.4 Programme de stages pour autonomiser les PME

*Actores que intervienen:*

Administraciones locales/regionales/empresas

Hacienda/Universidad

*Acteurs impliqués:*

Administrations locales/régionales/entreprises

Trésor/Université



# Objetivos

## Objectifs

### 4. Crear economía local circular y sostenible.

### 4. Créer une économie locale circulaire et durable.

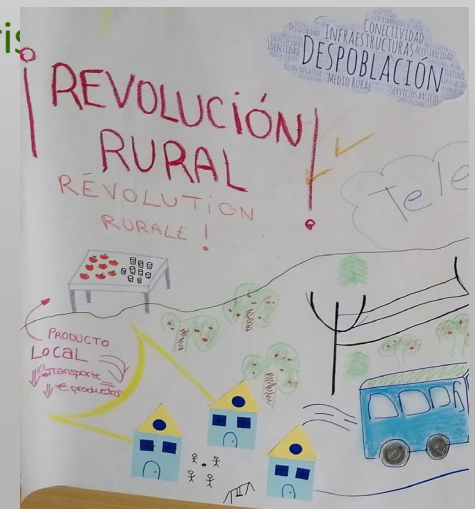
- 4.1 Revalorizar el comercio local en pueblos y ciudades (agric., ganad. y artes.)
- 4.1 Revaloriser le commerce de proximité dans les villes (agric., élevage et artis.)
- 4.2 Solicitar financiación de transporte del producto local a la ciudad.
- 4.2 Faire une demande de financement pour le transport du produit local à la ville.
- 4.3 Canalizar productos autóctonos para crear empresas intermediarias.
- 4.3 Canaliser les produits natifs pour créer des entreprises.
- 4.4 Fomentar la educación en el medio rural.
- 4.4 Pour promouvoir l'éducation dans les zones rurales.

#### Actores que intervienen:

Productores/artesanos/asociaciones/universidades/MEC/población local/ayuntamientos/gobierno/empresas de transporte /intermediarios

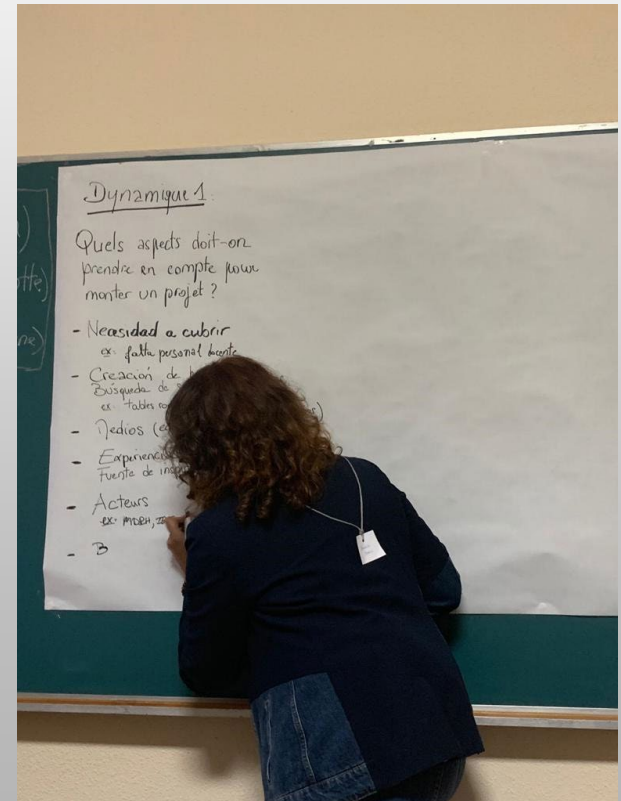
#### Acteurs impliqués:

Producteurs/artisans/associations/universitaires/MEC/population locale/municipalités/gouvernement/sociétés de transport/intermédiaires



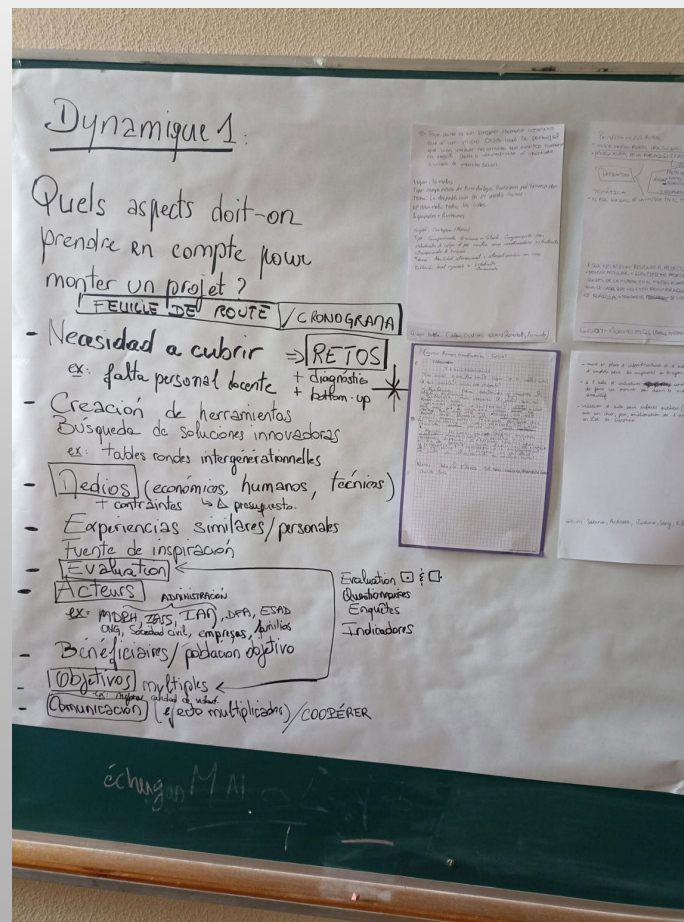
JACA, 20-21/10/2022

# GRUPO DE TRABAJO SOCIAL GROUPE DU TRAVAIL SOCIAL





## Elementos importantes para construir un proyecto Eléments importants lors de la construction d'un projet



**Con la primera dinámica, vimos los diferentes aspectos para elaborar un proyecto social. Para esto, nos dividimos en cuatro mesas.**

**Avec la première dynamique, nous avons vu les différents aspects pour élaborer un projet social. Pour cela, nous nous sommes divisés en quatre tables.**

**Entre los cuales**

**Parmi lesquels :**

- **Las necesidades / Les besoins.**
- **Las soluciones innovadoras / Les solutions innovantes.**
- **Los medios necesarios / Les moyens primordiaux.**
- **Las experiencias personales y colectivas / Les expériences personnelles et collectives.**
- **Los diferentes actores que pueden ayudar al proyecto / Les différents acteurs qui peuvent aider dans le projet.**
- **Los objetivos / Les objectifs...**

II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA



Debates sobre la dinámica 2



Débats sur la dynamique 2





JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

# Nube de retos

## Nuage des défis





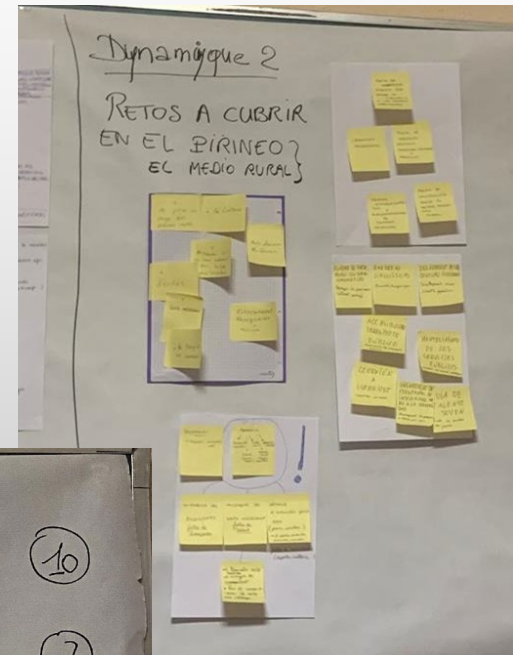
# Objetivos

# Objectifs

II ENCUESTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

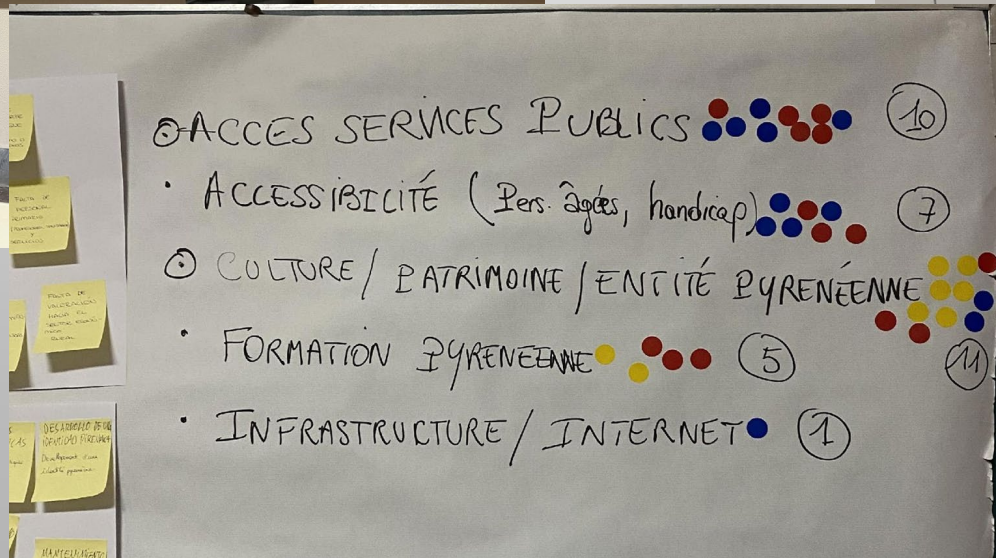
JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA



Diferentes etapas de  
la dinámica 2 et 3

Différentes étape de  
la dynamique 2 et 3



# Objectivos

# Objectifs

II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

## OBJETIVOS CLAVE / OBJECTIFS PRINCIPAUX :

- **MEJORAR ACCESIBILIDAD A LAS PERSONAS MAYORES O CON DISCAPACIDADES / AMELIORER L'ACCESSIBILITE DES PERSONNES AGEES ET DES PERSONNES HANDICAPEES**
- **DESARROLLAR UNA FORMACIÓN PIRENAICA / DEVELOPPER UNE FORMATION PYRENEENNE**
- **MEJORAR EL ACCESO A LOS SERVICIOS PÚBLICOS / AMELIORER L'ACCES AUX SERVICES PUBLICS**
- **CREAR UNA IDENTIDAD PIRENAICA / CREER UNE IDENTITE PYRENEENNE**





JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ÉTUDIANTES  
TRANSFRONTALIÈRES UNIZAR-UPPA

# Obra colectiva

## Oeuvre collective



JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

# GRUPO DE TRABAJO TURISMO GROUPE DU TRAVAIL TOURISME



# Definición de pasos a seguir

## Définition des étapes à suivre



Un proyecto es...  
Un projet c'est...

- Retos/Besoins
- Objetivos/Objectifs
- Actores/Acteurs
- Acciones/Actions



# Detección de los retos

## Détection des défis

- Turismo consciente e inclusivo.
- Aspectos de interés cultural (gastronomía, monumentos, flora y fauna).
- Viajes turísticos para conocer la identidad cultural de cada territorio.
- **Cultura local: idioma, deportes, etc.**
- Movilidad entre los países o ciudades
- Patrimonio natural
- Transporte público intercomunicado, eficiente y sostenible
- Red de caminos turísticos para conectar espacios y fomentar el deporte, encuentros...
- Zonas de concentración turística y limitar accesos a zonas naturales vulnerables
- **Ofertas turísticas insólitas con el tema de la noche**
- Hoteles y alojamientos turísticos sostenible para excursionistas
- Tourisme conscient et inclusif.
- Aspects d'intérêt culturel (gastronomie, monuments, flore et faune).
- Des voyages touristiques pour connaître l'identité culturelle de chaque territoire.
- **Culture locale : langue, sports, etc.**
- Mobilité entre pays ou villes
- Patrimoine naturel
- Des transports publics interconnectés, efficaces et durables.
- Réseau de sentiers touristiques pour relier les espaces et promouvoir le sport, les rencontres, etc.
- Zones de concentration touristique et limitation de l'accès aux zones naturelles vulnérables.
- **Offres touristiques insolites sur le thème de la nuit**
- Hôtels et hébergements touristiques durables pour les randonneurs



## Problemática elegida: cultura local y ofertas insólitas

### Thème choisi : culture local et offres insolites





# Objetivos

## Objectifs

1. Dar a conocer la belleza de los pirineos
  2. Promover la cultura pirenaica según la zona geográfica
  3. Sensibilizar sobre las costumbres, las tradiciones y los lugares poco conocidos (incluidos los pueblos pequeños)
  4. Impulsar los Pirineos y promocionar la zona ofreciendo alojamientos innovadores y nuevas rutas
1. Promouvoir la beauté des Pyrénées
  2. Promouvoir la culture pyrénéenne en fonction de la zone géographique
  3. Faire connaître les coutumes, les traditions et les lieux peu connus (y compris les petits villages).
  4. Promouvoir les Pyrénées et valoriser le territoire en proposant des hébergements innovants et de nouveaux itinéraires.

# Acciones

# Actions

II ENCUENTRO DE ESTUDIANTES  
TRANSFRONTERIZO UNIZAR-UPPA

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA





JACA, 20-21/10/2022

## ① Dar a conocer la belleza de los pirineos / Faire connaître la beauté des Pyrénées

- un guide qui met en valeur la beauté des paysages ruraux méconnus avec un itinéraire de randonnée / un guía que destaca la belleza de paisajes rurales poco conocidos con un itinerario de senderismo - con varios niveles de dificultad para hacerlo ⊕ accesible.
- tirer le meilleur parti des réseaux sociaux (vidéos, localisation pour Instagram) / Aprovechar al máximo las redes sociales (videos, localización para Instagram)
- balades avec les chevaux typiques du Pays Basque dans un environnement naturel protégé / paseos con los caballos típicos del País Vasco en su entorno natural protegido
- Hôtels, offices de tourisme, centres équestres, associations / hoteles, oficinas de turismo, centros ecuestres, asociación.

JACA, 20-21/10/2022

II<sup>e</sup> RENCONTRES ETUDIANTES  
TRANSFRONTALIERES UNIZAR-UPPA

Acción:

Action:

➤ Crear un museo urbano para atraer al turismo por medio del arte. → Reunir artistas locales para crear obras de arte relacionadas a la cultura y belleza natural de los Pirineos. También hacer eventos con otros artistas urbanos (teatro, música, Fotografía, Film-makers) en una zona que actualmente no sea muy conocida.

➤ créer un musée urbain pour attirer le tourisme par le biais de l'art (œuvres d'art collectives avec des artistes locaux sur la culture et la beauté naturelle des Pyrénées, Événements de théâtre, musique, photographie, film-makers) dans une zone peu connue.

Actores: artistas, ayuntamiento, Comarca ➤ artistes, mairie, communautés de communes.

➤ Crear una experiencia extrema de viajes en el aire de los Pirineos. Estos viajes se caracterizan por el peligro que implican: 1) Globos aerostáticos

➤ créer une expérience privée aérienne dans les Pyrénées. Ces "voyages" seront caractérisés selon leur degré de dangerosité:

- 1- La montgolfière
- 2- Deltaplanié
- 3- wingsuit.

Actores: empresas privadas y oficina de turismo ➤ entreprises privées et offices de tourisme.



JACA, 20-21/10/2022

OBJ3: sensibiliser aux traditions locales méconnues  
Sensibilizar sobre las tradiciones locales desconocidas

action / acción: \_mise en place d'un festival culturel qui promeut les traditions, avec marché de produits locaux, prestations, expositions d'art, contage d'anecdotes du village / ville, etc. (tous les ans, dans divers villages / villes dont la culture est méconnue). producteurs locaux, mairies, associations, office du tourisme

- desarrollo de un festival cultural que promueve las tradiciones, mediante mercados de ~~produ~~~~mercad~~ productos locales, prestaciones, exposición de arte, contando leyendas y anécdotas del pueblo (todos los años, en varios pueblos cuya cultura es desconocida).

- tournois de sports locaux ouverts à tous, avec initiation au sport concerné et remise de prix qui sont des produits locaux variés. associations, clubs sportifs, mairies.

- torneos de deportes locales accesibles para todos, con iniciación a cuyo deporte y entrega de premios que son productos locales.



JACA, 20-21/10/2022

# DYNAMISER LE TERRITOIRE DES PYRÉNÉES EN PROPOSANT UN HÉBERGEMENT INNOVANT ET ABORDABLE DANS UN ITINÉRAIRE LOCAL

## acciones:

> trayectos que hacen visitar los Pirineos, con un guía turístico. Para acabar con un senderismo hasta una bola o una cabana en los árboles.

> para una noche inusual, se puede instalar telescopios en el alojamiento para que los visitantes puedan aprovechar de la baja luz de la noche para observar la astronomía.

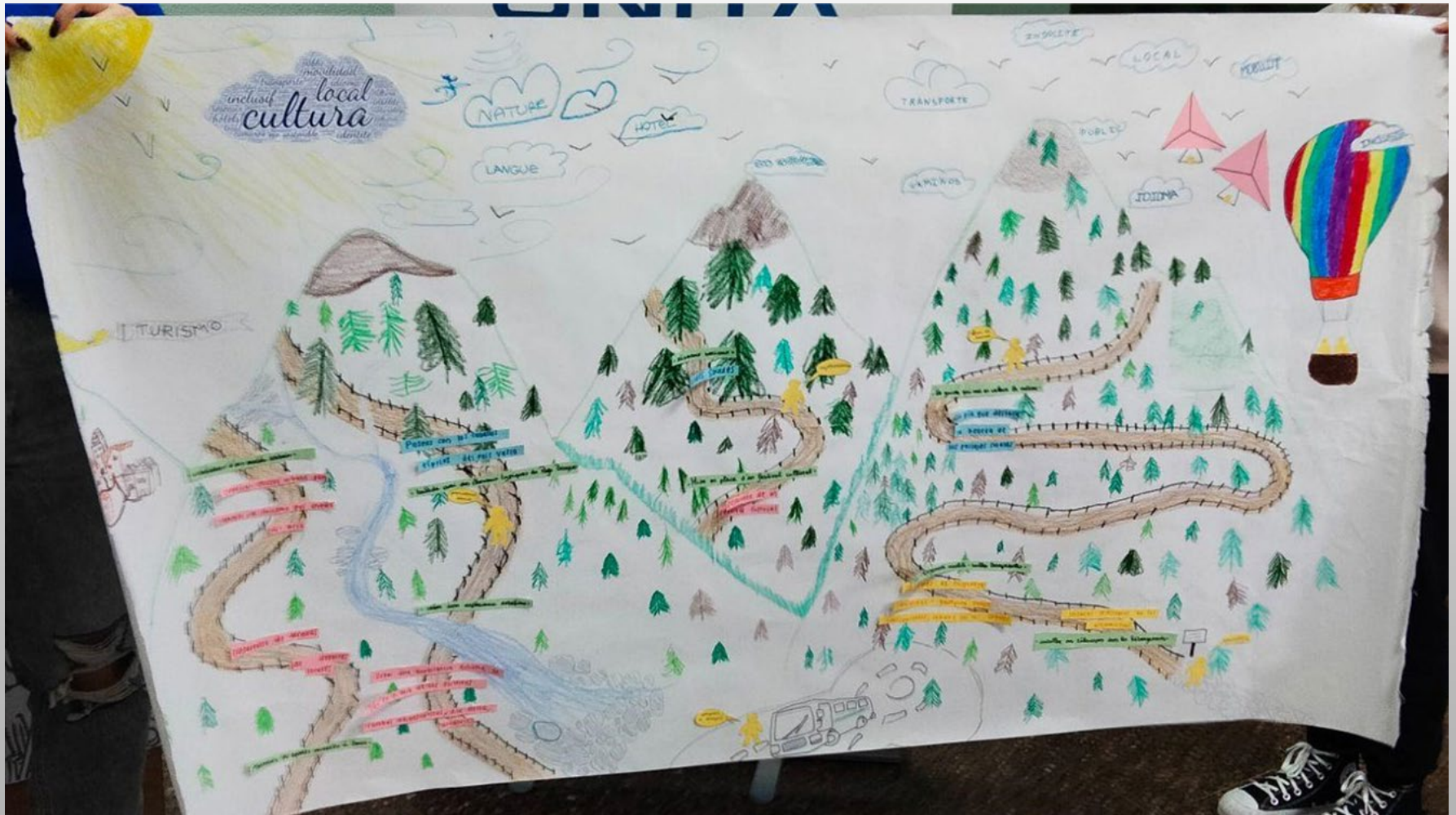
## actores:

- guía turístico
- empresa de autobuses
- agente inmobiliario

JACA, 20-21/10/2022

# Obra colectiva

## Ouvrage collectif





JACA, 20-21/10/2022

**Discurso de Apertura: UNIZAR / UPPA**  
**Discours de ouverture: UNIZAR / UPPA**

**Actividad nocturna: Jaca Ciudad Amurallada**  
**Activité nocturne: Jaca Ciudad Amurallada**

